

Business China Singapore Education Scholarship **通商中国新加坡教育奖学金**

Frequently Asked Questions **常问问题**

- **Is this the first time that Business China is offering the Singapore Education Scholarship?**

This year marks the inaugural offering of the Singapore Education Scholarship by Business China aimed at offering the opportunity for outstanding students from the People's Republic of China (PRC) to study in a Singapore school from Secondary 3 to Junior College Year 2.

这是通商中国首次颁发新加坡教育奖学金吗？

今年是通商中国首次颁发新加坡教育奖学金，旨在为来自中国的优秀学生提供在新加坡留学四年（中学三年级至初级学院二年级）的机会。

- **Why has Business China decided to launch this scholarship programme?**

Since 2007, Business China has been organising programmes to achieve its aim of strengthening ties between Singapore and China. Business China has already been providing other scholarships and awards, including the Summer School Scholarship and YES - Tanoto Foundation Award. The purpose of this scholarship is to provide an additional opportunity for Singapore and PRC youths to interact and establish connections and help nurture more Singaporean bilingual and bicultural talents.

为什么通商中国决定推出这项奖学金计划？

自 2007 年以来，通商中国一直在举办各种活动，以促进新加坡和中国之间的关系。通商中国也提供其他奖学金和奖项，当中包括暑期课程奖学金和 YES - 陈江和基金会奖项。颁发新加坡教育奖学金的目的是为新加坡和中国的青年提供更多交流和建立联系的机会，并有助于培养更多的新加坡双语和双文化人才。

- **How do I apply for this scholarship?**

Please refer to Business China's webpage at <https://businesschina.org.sg/en-us/p/singaporeeducationscholarship> for the information.

如何申请这项奖学金？

请参阅通商中国网页 <https://businesschina.org.sg/zh-cn/p/singaporeeducationscholarship> 获取相关信息。

- **How much is the registration fee?**

There is no registration fee.

报名费多少？

没有报名费。

- **How many scholarship awards will be offered?**

The number of scholarships we give depends on the quality and number of applications we receive.

通商中国将颁发多少份奖学金？

我们提供的奖学金数量取决于我们收到的申请质量和数量。

- **I am unable to apply for the Singapore Education Scholarship this year. Can I apply for it next year?**

Please visit our website next year to check for the latest updates to the scholarship offering.

我今年无法申请新加坡教育奖学金。我可以明年申请吗？

明年请上网站查询，以获取有关奖学金的最新信息。

- **Is this scholarship only open to students from selected provinces/cities?**

The scholarship is open to students from the PRC with no restrictions on the province or city of origin. It is only for studies in Singapore from Secondary 3 to Junior College Year 2. Tests will be conducted in Singapore and candidates have to self-pay for the trip to Singapore to take the tests.

这项奖学金只供指定省市的学生报名吗？

奖学金报名不受省市限制。奖学金仅供学生在新加坡学习四年（中学三年级至初级学院二年级）。考试将在新加坡进行，通过初面的学生需自费前往新加坡参加笔试。

- **I am in Junior Middle 2. Am I eligible?**

Students who are awarded the scholarship must have completed studies in Junior Middle School before arrival in Singapore. Students in Junior Middle 2 are not eligible.

我是初中二年级学生，我符合申请资格吗？

获得奖学金的学生必须在抵达新加坡之前完成初中教育。初中二年级的学生不符合申请资格。

- **I am currently studying in Singapore. Am I eligible to apply?**

No. Students who are already studying in Singapore are not eligible for the scholarship.

我目前在新加坡就读。我符合申请资格吗？

不可以。已经在新加坡就读的学生不符合申请资格。

- **Can scholars choose to study any undergraduate course they want?**

The scholarship is for students to study in Singapore schools at the secondary and pre-university level only. Following the completion of their studies, students are free to apply to any university to pursue their desired undergraduate course of studies.

奖学金得主可以选择修读任何本科课程吗？

此奖学金仅供学生于新加坡中学和高中学习。完成学业后，学生可以自由报读任何高校，修读他们心仪的本科课程。

- **Do the scholarship recipients have to serve any scholarship bond?**

There is no scholarship bond.

奖学金得主需要履行奖学金服务义务吗？

没有服务义务。

- **Does Business China endorse any service providers offering consultancy services for the Singapore Education Scholarship?**

Business China does not endorse any service provider offering consultancy services for the scholarship.

通商中国是否有与教育中介公司合作提供新加坡教育奖学金咨询服务？

通商中国没有与任何教育中介公司合作提供新加坡教育奖学金咨询服务。

27 May 2024
2024年5月27日